

June 15 1929

版出日五十月六年九二九一歷主

目要期本

▲言論▼

論基督人.....周夢賢

對於北美洲教會之感想.....李培廷

▲專件▼

傳道部致各教區公函.....

婦女傳道服務總團致各地支團公函.....

▲教訊▼

西安通訊.....馬良棟 孫全東

江蘇教區議會紀要.....葉秋

台州會聞.....楊炳綏

港粵教區中心的廣州.....鍾仁立

四川廣元佈道團記事.....

▲教材▼

華中教會會議之概況.....洪院禮

▲常談▼

僕僕之研究.....下關來稿

三一節我們應該做什麼.....周輔成

▲小說▼

窮人家的端午節.....周輔成

▲雜錄▼

婆羅洲十人歸正紀事.....江貴恩

記猶太人之近况.....楊炳綏

國聞.....

聖公會報

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

中華聖公會最近出版書目

衆善的主宰 白話 每本八十四頁 售銀二角五分

奉教要道 白話 每本十四頁 售銀二分

猶太教父遺言 文言 每本四十六頁 售銀二角

人道論 白話 每本五卷 售銀五分

宗教觀 白話 每本一卷 售銀五分

中華聖公會概況

此書詳述中華聖公會所作之事業，及各教區之概況，並由書委辦發刊之書目，及各教區之概況。並由黃榮秋先生編譯。

文言 每本八十四頁 售銀二角

舊新約間之宗教

此書係由前來宗史之附卷，亦舊約大書之概要，其用最高之地位，並可借之爲信仰追隨我主之導引。此書由黃榮秋先生編譯。

文言 每本一百十頁 售銀二角

發售處

北平聖公會書局
上海開平路一號
漢口鄧陽街聖教書局
寄書郵費在內另加
寄書用郵費或匯票均可

宗教觀

白話 每本一卷 售銀五分

江蘇高榮會會長
胡大鈞先生同譯

人道論

白話 每本五卷 售銀五分

華高榮會會長

猶太教父遺言

文言 每本四十六頁 售銀二角

華高榮會會長
黃榮秋先生同譯

奉教要道

白話 每本十四頁 售銀二分

此書包含本公會教友所當明瞭之要道。

主日選經

白話 每本一百七十一頁 售銀二角五分

此書係指導青年之指南，凡不明宗教之真義者，讀之可得正當之宗教觀念。

羅培德會長編譯

本報宗旨

本報係中華聖公會全國機關，以協助發達各教區，及華僑中教會之合一，自立，健全，為宗旨。

本報社址

上海樊王渡約翰大學聖公會報社

本報幹事

最高萊 計會 黃天白 周夢賢
湯忠謨 沈子高

緊要啓事

各教區同道中，如有願為本報代銷者，本社當格外優待。躉銷五册至五十册者，以九折計。五十册以上，以八折計。唯須先惠費，方可照辦。倘欲先將本報分送與擬訂諸君者，可通函本社，常即寄報一二期，作為樣本，尚祈各地同道，設法推銷，不勝感禱。

論基督人



凡信奉耶穌為基督者，概稱為基督徒；但是這個名稱，似乎不能充分的表達與基督合一的意義。吾國儒家得道者，稱為聖人；道家得道者，稱為仙人；佛家得道者，稱為佛子；那末，凡與基督合一者，豈不當稱為基督人麼？又因與基督合一，而亦與上帝合一者，豈不當稱為上帝子麼？耶穌在世時，他的門徒很佩服他的教訓，希罕他的奇能，仰慕他的人格；但是不能真正認識他為基督，亦未能與他合一。直到五旬節，門徒受了上帝的聖靈，亦就基督的靈以後，就改變了，成了基督人了。此後他們所做一切救人的事業，都是基督在他們心靈內藉着他們的信心做成的；因此，實在與基督合一了，故能成就基督的工作。不像名為基督徒，而除了貌從以外，內心毫無改變的人，沒有基督的真精神在他們心內，如何配稱為基督人呢？保羅論到自己說：『我活着就是基督。』這不是一句誇口的話，將自己妄擬基督；乃是一句克己的話，即自覺已將舊人（即在罪惡中長大成人）釘死在十字架上，彷彿與基督同葬；現在的生命，是在基督內的，彷彿與基督一同復生。那末，凡信奉基督者，若還沒有得到基督的新生命，活潑潑的在行為言語中表現出來，且在思想中潛移默化，

訂報價目

本報每月出二期
定價連郵費
中國全年每份
日本全年每份
銀圓全港與
他國訂報者
二圓
為始計年報
為按年計報
付報費
者請用匯票
銀元或上豐
不郵支者
以郵局匯票
郵票五元者
以郵票四元
須內者須以
要油紙隔開
The Chinese Churchman Subscription Rate
China and Japan \$1.00 (Mex.) per year.
Hongkong and other countries
\$2.00 (Mex.) all postpaid.
All communications should be addressed to
The Chinese Churchman,
St. John's University Shanghai

投稿條例

- (一) 文字分「言論」「討論」「研究」「譯述」「小說」「教材」「教訓」「演講」等類。
- (二) 凡所記述，以關於宗教，及本公會者為限。
- (三) 來稿須繕寫清楚，不可橫寫，不可寫兩面。
- (四) 來稿無論刊載與否，概不退還，如雷退還，應預先聲明。
- (五) 來稿一經刊載，本社擇其尤者贈以薄酬。

(周夢賢)

改變這個人的本性，使成為新人；這個人雖是一個假名的基督徒，卻還沒有成為基督人哩！耶穌說：『你們當食我的肉，飲我的血；』意即必須得到了他的真精神，與他合而為一，如當日保羅和其他使徒那樣的變化氣質，纔是真正的基督人哩。今試舉三事，約略描寫基督人的品格：一曰饒恕；二曰博愛；三曰犧牲。一饒恕 耶穌說：『你們為什麼只見弟兄眼中木屑，而不見自己眼中梁木呢？』有人懊悔了自己的過失以後，或者能勉強恕他人的過失；因耶穌說：『你們若不肯饒恕他人的過失，天上的父亦必不饒恕你們的過失。』然而因欲已罪得赦，而勉強饒恕人罪的，還是假意饒恕，上帝是不能欺瞞的。再有自命為好人的，猶如猶太國的法利賽人，以及在今日教會中假仁假義的信徒；這等人最喜歡談論他人的是非，若依外貌而論，這種自稱為義人的品行，亦許是無可指摘的了；雖然如此，倘若他們仍舊不肯原諒惡人，甚至於拒絕他們，以為是無可救藥的，這樣與基督降世特為拯救罪人的福音，無乃相差太遠了麼？所以一個真基督人，即是以基督的心為心，與基督合一的人，須能一視同仁，無所不容，無所不恕。耶穌說：『凡得罪人子的。無

不可想。』若我們查察自己心中仍有不肯饒恕人罪的心，或仍有怨恨他人的心，就是尚未棄絕舊人與基督合一的明證；還不配稱為基督人哩。

二博愛 耶穌說：『你們若不過愛凡愛你們的人，有何可譽的呢？稅吏與罪人豈非亦愛他們的同類麼？』這是指世俗中人的私愛而言的。基督人常有博愛羣衆的心；若世人所稱羨的孝子忠僕，固然是純愛的表現；但是仍非博愛，不過是報恩心的結晶罷了。耶穌說：『凡愛父母，兒女，妻室，兄弟，姊妹等，勝於愛我的，都不配作我的門徒。』耶穌又說：『凡愛最小弟兄中一個的，就是愛我。』孰為最小弟兄，耶穌是指窮苦無告者而言的。依此看來，我們若只愛自己的親屬，因而博得忠孝節義的美名，仍不配稱為基督人。必須能像基督那樣博愛羣衆，纔算合格。若能不分彼此的博愛羣衆，纔是真正愛上帝哩。凡真愛上帝的，纔能博愛羣衆。人為什麼博愛羣衆呢？因為羣衆都是上帝的兒女。再深一層看，基督愛罪人，勝過愛義人。并且見證天父亦然。耶穌說：『我來不是救義人，是救罪人。』又說：『有一罪人悔改，在天上為他歡喜，較諸為九十九個無需悔改的義人，歡喜更大。』浪子回頭，慈父親出歡迎；尤足表明這個不吝既往道理。又說：『天父降恩與日光，是普賜羣生，不分善惡，皆得享受的。』又勉勵我們當求為全善，如天父全善一般。耶穌降世為人，留給我們一

個全善的模範；特來找尋罪人；在十字架上，亦為其仇敵求恕；亦命我們為仇敵禱告。然而若無基督的聖靈，在我們心中行使其感化之大力，改變了我們的舊性，終不能如成泡影。必先與基督合一，同心同德了以後，方能不分智愚賢不肖的博愛羣衆；否則仍然不配稱為基督人哩。

三犧牲 耶穌說：『凡愛惜生命的，反要喪掉；凡肯因我而犧牲生命的，方能獲得。』我們試看耶穌降世救人的大工作；成功的秘訣，豈非犧牲二字麼？他的高徒彼得，欲阻擋他不許他往耶路撒冷去受死。耶穌斥責他為撒但的行爲。後來耶穌被擒時，彼得又試用武力抵抗；耶穌又申斥他。可見耶穌不是偷生怕死的，是見義勇為視死如歸的。他既肯犧牲他的生命，亦能取回。死去三日，竟能復生；豈非明證麼？凡求為基督人的，亦當效法基督的做人；倘能與基督一同犧牲其生命，即能與基督一同復生；與基督一同享受永生。否則愛惜生命，而不肯與基督同做救人工作的。反將喪掉生命。人之常情，總是避苦趨樂的；所以提到犧牲，總是視為畏途的。惟獨耶穌是完全順服父旨；因欲救人而甘心吃苦，甚至被釘十字架上，亦無後悔。這纔是純潔的犧牲哩。在不明上帝旨意的人，以為是很可悲痛的；在於耶穌，卻視為受榮耀的起點。我們求為基督人的，亦應當如此茹苦若飴。人因犯罪而吃苦，固屬可悲。

若因救人而自願吃苦的，乃各行其心之所安。不如此，反不能自安。耶穌說：『不要依照我的旨意，但願順服父的旨意。』凡配稱為基督人的，須將自己藏在基督內，完全服從基督的靈，聽其指導。既與基督合一，即能無我。這纔是真正的犧牲哩。犧牲決不是自殺，亦不必是殉道。凡事都聽上帝安排，毫無成見。基督人善終的很多，難道這班人，在上帝前就沒有犧牲的精神麼？只要我們在救人的工作上，有所貢獻，而不求人的譽揚或酬報的，這都是真

犧牲。凡有所成，不肯居為己功，皆歸榮於上帝，最好左手所做的事，不令右手得知。若有傳基督福音，而仍不能浪滅名利心的，此人還不配稱為基督人哩。但願基督的聖靈，亦即上帝的靈，重生我們。使我們在基督內聯絡一氣，結合成為一體永歸耶穌基督，如同新婦與新郎然。這纔圓滿了上帝創世造人的志願哩。這纔不愧稱為基督人哩。這纔真正是基督的教會哩。

對於北美洲教會之感想

(李培廷)

余居北美。屈指已六載。始在美西舍路大學。繼則遷入中美。畢業後。特往美東各大城。遊歷視察。凡各處大學。教堂。勝景。藏書樓。藝術院。莫不涉足調查。冀有所得。末則由美東入北。橫貫加拿大。常駐於英屬雲高華。維多利亞兩埠。掌理牧師教員之職。既為牧師。自多與中西人士交際。對外常往英美教堂。宣傳中國傳教事業。對內則以西方文化。介紹於我華僑。每日往還於上中下三等人中。對於北美政教風俗。目擊親炙已久。茲將經歷之感想。敢告於同道。苟能有益於我國傳教事業。實所厚望焉。北美洲包括美國。加拿大。北極。地方廣闊。約大我國三倍。出產之富。工商之盛。文明程度之高。民族宗教之複雜。為全世界最特殊之大洲。物產方面。美國之煤油。鋼

鐵。摩托車。加拿大之麥粉。特不亞輪船。木料。沙而魚等。通流全球。建築方面。鐵路交叉。無異蛛絲結網。故交通便利。一掌之牧師。可以兼理三四百里遠之支堂。來往不見其難。芝加哥屠牛場之牛肉。可以售於紐約。加拿大加利弗尼。甚至上海。奧大利亞等。無非交通便利。致使商務發達。城市屋宇之大。有摩于屋。工廠。商舖。戲院。上則高插雲霄。下則巍巍如山。一入其門。陸離迷目。不知何處出路。鄉村房屋。雅小而鮮麗。各屋獨立成行。前後均有花園樹木。春花花木青秀。香味撲鼻。街道路旁。清潔無塵。東亞人始入其境。無不嘆美為仙境界。其民性好於獨立美潔。從無已娶之子女。尚與父母同居。已經嫁娶。則與父母兄弟分居。各抱小家庭主義。注意家

論 言

園樂趣。不知者謂美洲奢華。俗尚物質。而智者則謂家庭第二天國。生命之安樂美麗。可免疾病墜德。蓋西人性好活動。冒險。操業勤苦。過於東亞士商。運動漁獵。壯其體魄。以世界為競爭之場。不勝則敗。以家庭為休息之所。夫婦須充滿快樂。此基督徒則然。而下等社會。不第無家庭思想。且離婚為常。住旅館公屋。居址無常。較之我國聚族而居。奚啻天壤之別哉。民族方面。則種族之雜。為五洲之冠。聚天下各色人等。風俗。教別。語言。性質。溶鑄一爐。名曰大加拿大主義。或大美主義。其聯合之法不外禮教與語言。禮教。則以基督教。各處林立。無異我國城市村落佛殿之密佈。其風俗習尚。禮儀文化。均由基督教而來。所謂「西方文化。由教堂而來。」良有以也。學校則以英文為主。無論黃白紅黑學子。均以英文學識。為入學資格。凡由各洲移居者。或父母仍言各國土音。不過二代子孫即忘根本。能與英美同化。今日洲內紅黑兩種人民。已忘其本國語言。歷史。文字矣。噫。文字語言。對於文化之保留侵略。關係誠非淺鮮耳。其他如政治。經濟。工業。商務。教育。之發達程序。姑置不論。祇以宗教方面。詳細言之。庶使吾教同志。得毋為邪說所惑。而能致力於宗教工作。是余馨香禱祝而求者也。

(一)基督教為美洲教育之母。教育之普及。首推美國。學問之深造。雖果不能首推美國。而中大學程度。則比他國尤

為普及。非如英人。有者造詣極深。以大學程度。為貴族學識。其博士學位。非特出之才。不可幸得。惟自美洲獨立之後。許多英人。惡信仰之不自由。遷居美國。享其自由樂道之心。故曰美洲耶教之精神時或比歐洲更佳。惟人數既多。牧師傳道人材缺乏。故各州設立學校。始則無非欲栽培牧師人材。能理教堂之工。繼則推及各種教育。今日美國有名之大學。如哥倫比亞。為聖公會所立。耶魯。哈佛。芝加哥西北大學。暨各私立大學。多由各教會創立。其發給學位之權。與國立大學無異。學問之深造。比省立大學。有過之而無不及。除省立大學外。凡私立大學。均以聖經為一科目。任學生自由選讀。蓋大學注重選制。學生可任意選讀。雖省立大學。無讀經之舉。亦非輕視宗教主義。乃因國憲。以「信教自由。」且宗教派別甚多。解說經文。不能一致。而學生又多屬各宗份子。不能領受劃一的宗教教育。故決定宗教教育。莫善於家庭。與主日學教授。不必列於國立學校之課程。雖然如此。而國民多不滿意。以為學校必須讀經。多倡議論。發刊於新聞紙者。指不勝屈。今日在愛理省立大學。已有宗教專科。某處大旅館。則設宗教禮堂。使過客可以隨便在其中。默思禮拜。絕無絲毫輕視宗教之意。美總統柯烈治。演詞書中。每次演說。均有添建教堂醫院。歸功於耶教之詞。余居英屬已經五載。見其國民重視牧師。教堂。並主日之默靜。

行政官員。到堂禮拜。充當教堂委員執守。無異常人。某省長。每年元旦。必到聖公會座堂。身着公服禮拜。並無特別座位。今年新正第一主日。域多利埠。行政廳全體人員。均到聖約翰堂禮拜。牧師略致歡迎詞後。即曰。你行政官員。受國民委托之責。須盡忠保民云云。絕無客氣。並無官僚氣味。本年聖約翰堂牧師。行十五年在堂任職紀念。省長到會演說。開口即云。余之宗教教育。乃由本堂得來。常余為主日學生時。余之牧師。命學生各讀一節聖經。循序輪至。余讀路加第二十二章三十一節。「主曰。西門西門。撒但欲簸爾曹若麥。」衆皆哄堂。蓋該省長名西門故也。省長身著常服。無異平民。誠有共和資格。其內閣總教育者。則一聖公會牧師。誰謂牧師不能干政。客歲十二月。英皇病篤。派委代攝政事。坎得伯利主教長為六委員之一。代理皇政。孰謂宗教人員。不可聽政。英美為世界今日之強國。無論政治選舉。牧師均是有選舉。與被選之權。前屆美國大選。胡佛當選總統。其票數之多。不可謂非宗教關係。再觀英聖公會公禱文改正案。兩次不能通過國會。知今日宗教思潮。不減舊時勢力。吾國少年學子。常謂宗教已為歐美摒棄。亦太不知外洋之時勢矣。再觀客歲美國煤油大王。捐一百萬美金。為芝加哥高大學。授宗教之用。保羅廷捐一百五十萬美金。擴張耶魯神學校。亦宗教感人之良果也。域多埠聖公會新建座堂。價值八

百萬金元。華盛頓京。與紐約。各新建座堂。堂煌偉麗。估價均不下千數百萬元。苟非宗教感人之深。安得有許多解囊之人乎。本年四月上旬。不列顛帝國教育會。集議於維多利亞。與雲高華兩埠。到會者有九國代表。代表東方文化者。則有日本印度。余以中國文化最古。何以不能被聘。質其理事委員。彼曰。客歲中國內爭。不如何方政府。可以代表中國文化。故決議未請。惟各宗教師。均在被請之列。閣下到會。無任歡迎云云。大會宗旨。曰「教育與閒暇。」日本以住加拿大領事為代表。以電影戲演出現今日本各種運動教育。最特色者。莫如女子游泳。技術之精。無異西方泳女也。印度則有塔高爵士為代表。爵士為當代詩家。注意自然教育。其演詞精而具美。大意以進步之精神。非可以物質試驗。乃在精神理想。其神秘玄學。有與物質文明。判若天壤。其演說時。有加洲總監。即代表英皇。統治加拿大者。主席衛靈吞為主席。衛公以國際和平。為演詞宗旨。月之七號主日。全體會員。七百餘人。並本城全體官員。並總監。均着燕服高帽。到聖公會座堂禮拜。英代表著作大家。烏呢氏說經。以教育非以畢業學位為目的。須以生命為重。即教學生應如何為人。如至聖先師耶穌有云。「我來賜爾生命。並使爾生命充足云云。」總監衛公。讀新舊約聖經。全堂肅聽。寂若無人。衛公會為印度澳洲各總監。官階極品。其謙和慈祥敬虔之貌。

令人起敬。較之吾國傲慢之官僚。及稍有學位金錢輩之鄙棄教會。不往禮拜者。何止異同冰炭。

(二)北美洲教會中。女性之地位。重男輕女。自古至今。無不皆然。因時代環境之固。聖如孔子。猶有輕視女子之嫌。迨耶穌傳道。提高女權。凡基督教徒所及。男女平權。至今日女權最發達者。莫如美洲。女子職業。與男子無異。商場簿記。販賣。女性佔多數。小學教育幾盡為女性操縱。工廠。除粗工以外。莫不有女界攬入。政治上女子享有選舉與被選舉之權。教會中。有女牧師。女長老。並有各種組織。凡屬禮拜。慈善。招待。各善舉。女性意執牛耳。他會茲姑勿論。祇以聖公會女輔傳道會而言之。

加拿大聖公會女輔傳道會。乃女信徒組織之。設一中央總部。各教區設一支部。各堂設一分部。各部有名譽部長副部長。書記。司庫。文牘。記事。多加部幹事。(專理慈善的贈送禮物)兒童部幹事文字部幹事。並祈禱團幹事等。該會口號。「基督之愛勉我」。會員均戴徽章。銀質十字。中具四點。載有WA兩字。其創始人。名提利湯。起於一八八五年也。該會辦一機關報。顏曰「活信」。凡該會一切事務。莫不登記。大旨無非助傳教之工。本年預算。有籌七萬金元。為國內外佈道之用。凡加拿大女傳道。並一切女佈道職員費用。均由此會供給。我國河南教區。女佈

道之工。即我國內信徒。可以目睹該會之一成績焉。該會分三級。卽年長。年幼。與商場女子等。每星期集會一次。或請人名演說。或派人分助教堂主日排花。或探訪病人。慶賀會侶生辰。讀經。祈禱。題捐。作針繡。助各種善舉。年長者。每月會費。不過美金二毫半。約合中國銀五毫。年幼者。每星期伍仙。約合中銀一毫。雖會費如此之廉。而每年集款甚多。凡有特別用款。則設茶話會。名曰銀茶。到會飲茶者。各有定價。或開拍賣會。各會侶贈送新舊物品。臨場拍賣。所收不少。此籌款善法。莫出其右。蓋無論貧富。均能與份。有銀出銀。無銀出物。故結果之佳。全國每年竟達七萬金之巨款。倘我中華聖公會女傳道會。能如此施行。何懼陝西佈道區之不能擴張乎。我之會所。係一佈道區。女佈道二人。掌理幼稚園。並婦幼宗教事項。凡救主誕。復生節。或遊藝會。各種贈品。無非由女輔傳道會而來。或曰西婦。富而多資。故能多作善舉。我曰否否。貧富不均。各國皆然。貧多富寡。天下無異。熱心善舉者。多忠其實信徒。量力而出。集腋成裘。既能合羣又能犧牲。何事不成。茲將關於聖經與佈道之十四問題列左。

- (1) 新約各書。無一非由國外傳道士所作。
- (2) 新約各書信。均係為佈道區而作。而達與國外佈道區者。

(3) 新約各書。為團體信徒而作者。乃達與國外佈道區之團體信徒。

(4) 新約各書信。為個人而作者。乃達與佈道區各個信徒。

(5) 新約之先知書。乃達與亞細亞之七佈道區。

(6) 古時教會獨一可信之歷史。乃一國外傳道之歷程。

(7) 信徒號為基督徒。乃起於一佈道之區羣衆。

(8) 新約各書之語言。乃佈道區之語言。

(9) 古時基督教國之地圖。乃使徒國外傳教之區域。

(10) 古時教會內有生各種問題。多係關於佈道區之工程。

(11) 耶穌選召十二門徒。除一以外。盡皆國外傳道士。

(12) 十二使徒中有一不作佈道區之工。即變為賣師。

(13) 惟佈道區之傳道士。可著永生之福音。

(14) 照使徒所記佈道區之工作。乃基督徒最高生命之表示。

讀以上十四問題。則念及我國十一教區。設一陝西佈道區。是我國信徒未嘗不知佈道之緊要。惟自設立以來。派攤款項。總數不過萬元以下。區內種種工作。未能發展。因限於經濟人材。際此三自趨潮最高之秋。十一教區。雖有華副主教五人。而絕無三自教區。故普世教會。尚未認中

華聖公會會有會員之資格。甚至全體所組織之佈道區。因經濟問題。不能有三自主教。以一教區論之。則誠難事。惟以十一教區言之。則事屬甚微。其不舉之故。非在經濟問題。乃在為與不為而已。昔英北有一窮婦。生有六子。日食幾不自給。見路旁有一病童。因憐惻收而養之。一日牧師到家探候。見此婦伏而洗地。又見病童在榻。則曰余以為爾只有六子。今竟尚有一病兒在榻。婦曰此路旁貧童。無人收養。我收之為子。上帝既能養我六兒。何妨多養一子。夫十一教區雖貧。總不若此婦之窮。豈不能足養一陝西之佈道區乎。試觀港粵公理會。實行三自。要籌款十萬。派翁挺生牧師。來美捐金。不過二年時間。十萬籌足。鍾榮先生。辦理廣東嶺南大學。在美籌款數十萬元。他如各公會之在華僑捐金者。不一而足。動則數萬數十萬。今陝西佈道區。每年經費之微。即歸與港粵一教區。獨立擔任。尤為易事。何必十一教區。作如此艱難之分攤。尤嫌不足。夫十一教區。有華僑之在新架坡羣島。小呂宋者。多係福建廣東人。南北美。歐洲。華僑多係廣東人。法國多係山東華僑。倘中華聖公會注意華僑。能設法與之提攜捐款。何懼陝西工作。不能擴張。卽十一教區。正副主教。均歸自養。亦能辦到。我有志佈道之閱者。請計及之。

專件 傳道部致各教區公函

中華聖公會十一教區主教會常備委員傳道股（或類似機關）暨全體聖品信徒公鑒

敬啟者：溯自一九二八年四月廿五日中午華聖公會第六屆總議會第三日傳道部會議之時。會蒙各教區代表團慷慨通過。自一九二九年起傳道部分任款常年之總數為一萬元。又蒙各教區代表團及個人承認樂輸特捐六千七百五十元以清積欠。前已通告在案。惟據傳道部會計之報告。結至一九二八年十二月底。所收各教區一九二七年項下只有三千八百三十元六角六分。（其中江蘇鄂湘四川分文未付）一九二八年項下只有一千四百一十八元二角四分。（其中江蘇港粵鄂湘福建四川山東分文未付）而償清積欠之特捐只有一千八百七十五元八角三分。其中江蘇港粵鄂湘湘桂分文未付。以上三項於一九二八年總共收得不過七千一百二十四元七角三分。所幸（實大不幸）西安工作人減少。而總幹事之薪金住宅仍由鄂湘教區列入差會預算之內。是以本部尚能以此區區之數。與夫一九二七年淨存之二千零五十二元二角四分。及婦女傳道服務團之一千一百八十二元五角之

特捐。及另外之收入三百五十九元八角五分。維持一九二八年之佈傳事業。且得償還積欠中之一部分。計三千五百元。（尚欠華北一千五百元西安贖典屋產之一千三百元）似此情形。倘於今年（一九二九年）之收入再無進步。則本部將因添派西安之工作人員與賒給現有工作人員之些須旱災津貼。必又重至挪借地步。除已由總幹事就近催促鄂湘教區匯繳一九二八年項下一千元。又得鄂湘教區若干堂與若干個人承認分募千元還債特捐外。將本部經濟現狀與急待維持之實情。縷述如上。敬祈設立本部勸育西安教會之全國教會。主教會常備委員傳道委員。暨全體聖品信徒。幸垂鑒核。給予援助。（從速設法籌濟分任款匯寄本部會計）則不獨我中華聖公會全國之佈道事業。進行無阻。而本部同人亦將知所勉矣。肅此佈達。祇頌
道祺。
中華聖公會傳道部執行委員會鄂方智。鄒和甫。陳宗良。凌賢揚。張祖紳謹啟。

婦女傳道服務總團致各地支團公函

逕啟者：民國十七年四月中華聖公會婦女傳道服務團在上海聖約翰大學舉行第三次全國大會。討論如何建立完全的基督徒人格。使人人有基督的心。基督的品格和生活。以致天國可以實現於世界。議決于此最近三年內。當以基督化的家庭為目的。除努力繼續佈道工作外。尚須竭力提倡組織聖母社（母範會慈母會）。注重兒童宗教教育。改良主日學等。光陰似箭。瞬已一年。吾人對於此重要工作。務須努力進行。俾基督化的家庭。早日實現。至於聖母社組織之方法。會員之證書。入會之禮文。均已印就。並有他種關於家庭問題兒童宗教教育參考書籍。若需何種書本。請逕向上海諸聖堂甘霖夫人函詢可也。

再民國十七年（一九二八年）陝西佈道捐款尙少一千元。務祈各支團設法捐輸。本年總團經費。亦未見繳付。祈一併寄交上海狄思威路源茂里十三號鄧揚秀夫人為盼。聖公會報乃本團交換意見。互通消息之印品。望多多訂閱為荷。此致。
中華聖公會婦女傳道服務團各地支團會正大鑒。
中華聖公會婦女傳道服務團總團會正舒頤昭。會副馬震慶。司庫鄭會恩錫。書記桂德華。執行委員侯主教夫人。孟主教夫人。郭葵夫人全啟。

陝西布道區

西安通訊

●施行接收聖洗禮

西安今歲正值大旱。災情奇重。十室九空。人民苦至極點。然本會工作。尚能進行發展。一般人士雖受飢荒交迫。而歸信基督者。猶不乏人。本會於復活節及復活後一主日上午十一時施行奉教禮聖洗禮。共計接收者六人。受洗者男女十二人。尚祈天父多賜靈力。培養各人之道心。俾作基督精兵。實所禱焉。

●旅行丈八溝

時逢春令。節屆清明。四郊碧綠。萬象更新。洵旅行之良機也。本校職員於校務會議時。提議旅行。俾學生得以擴充眼界。增益知識。並決定西南鄉丈八溝為終途之點。該地距城十五里。係唐代詩家杜甫載酒詠詩乘涼之處也。有滿渾之交流。通濟之分開。河水鑿帶。樹木叢雜。綠竹蒼松。滿道葱蘢。頗有遊覽之價值。乃於四月十一日禮拜一上午八時。全體教職員率領男女學生百餘名。整隊前往。出永寧門。一路歌樂。十分興彩。約十一時乃抵該處。順

（馬良棟）

道環覽。遊目騁懷。水聲鳥語。開人胸襟。遊畢就本會在該處所設之談道所休息。下午三時即整隊回城。到校時已五鐘。隨即散隊。各自回家。覺身心暢快。樂趣無窮也。

●孫全東榮升會吏

西安中華聖公會自創設以來。十有二載。多蒙上主之恩佑。召派葛浦董董劉諸會長。先後來陝。苦心經營。並得孫全東教士竭力補助教會之工作。始有今日之境况。孫君由山東教區派遺西安。十有餘年。道心誠篤。忍苦耐勞。服務教會。不遺餘力。成績斐然。實為全體教友所贊仰。傳道部早經決定升授孫君會吏之職。無如機會不遂。延長至今。再者西安教友預備領受聖振者為數不少。傳道部有鑒於此。乃特請鄂方智主教移玉來陝。舉行兩大聖禮。鄂主教於四月九日安抵西省。遂於主復活後二主日上午十一時為孫全東施行升授會吏禮拜。是日天氣清和。教友來守禮拜者約計二百餘人。同領聖餐者三十餘人。兼之禮拜堂內容。經劉會長之添修設置。為之煥然一新。會衆之同心稱頌。上達於天。頗極一時之盛。亦西安教會空前之舉也。

●施行堅振聖禮

(孫全東)

四月十三日(禮拜六)上午十時。全體職員學生及教友。咸集禮拜。早禱歌詩後。由傳道部執行委員長鄂方智主教講解堅振禮之意義。並聖餐與教友靈性生活之關係。訓畢即行按手禮。計受禮者男十四人女十三人。共二十七人。十

除年來此次受禮人數。可為優美之成績矣。

(孫全東)

●歡迎會誌

鄂方智主教於四月九日駕莅西安。一路風塵僕僕。跋山涉水。歷經辛苦。本會教友學生於十三日下午一時在紀念室開歡迎大會。藉以表示西安教友學生之敬意。開會程序如下。(一)奏樂開會。(二)致敬。(三)主席馬士材君報告歡迎意義。(四)學生張經文致歡迎詞。請鄂主教對於西安教會時常關懷。並不時指導。使西安教會學校得有今日之發展。今又不辭艱苦。來陝為教友施行聖禮。我們有十二分慶幸和歡迎。並望主教在歡迎中賜給我們很好的教訓。我們小學生今天稍備遊戲。以表示我們歡迎的心。若是演得不好。還望原諒。(五)鄂主教致訓。略謂我四年前來到西安。正當學校發生風潮之際。一事宜未能順意。在瀟灑又得了病。身心並感不快。這次重來。看見教會與學校。較前大有進步。建設一新。在職員方面。又有孫全東馬良棟二君忠誠事主。並得劉會長之指導。西安教會之進行。實有厚望焉。(六)德培小學校男女學生表演新劇歌舞。化裝新奇。精神活潑。盡歡而散云。

江蘇教區

江蘇教區議會紀要

(葉秋)

▲日期五月廿一至廿三日

▲地點在上海梵王渡聖約翰大學
五月二十一日(議會前一日)上午九時半至十一時開退修會。主領林承恩會長。十一時一刻周志禹先生講信徒對於聖品及傳道士之進言。二時至四時一刻開討論會。先舉行分組討論。(甲)聖品組主席高萊會長。題目(一)基督教對於今日中國之福音。由朱劍青會長主講。(二)如何利用人原有之宗教性及習俗以推廣基督教。由戴調侯會長主講。(乙)信徒組主席李誠先生。題目(一)基督徒與社會服務。由羅伯和先生主講。(二)愛國主義與基督教。由黃天白先生主講。旋開合組討論會。題目「如何可使家庭基督化」由桂德華女士主講。

二十二日開各項委員會報告會。並通過公禱經委員會提出之議案一則。「本議會請求主教設法將美國聖公會修正之公禱經頒發本教區以備參考採用」

二十三日開佈道部會議。決議籌集二千餘元送交總傳道部。當場又捐得一百四十元為崑山修葺禮拜堂之用。婦女服務社代表並認捐崑山經常費六個月。

是日下午通過下列議案二則。(1)如何促醒男子服務團使能復興(說明)傳道部原為本議會與男女傳道服務團執行委員聯席會議所組成。上次議會布道部集會時。女子服務團之執行委員一同列席。而男子服務團之執行委員未見列席。且女服務團每年召集總會。而男子服務團自齊盧戰

後。未開召集。致各堂支會有頹靡氣象。五月十四日上海支會集會時。曾提此案。議決請會正在本議會集會中傳道部會議時。提議此案。故舉議如右。請求與以時間討論。戴調侯提案本傳道部請聖約翰堂。聖彼得堂。救主堂之男教友代表。組一委員會。籌備并辦理復與男子服務團事。請聖約翰堂代表負責召集。

(2)通過推銷聖公會報案。茲錄其案由及辦法於下。「提案理由」根據一九二八年總議會議案二十四。請各教區在每次教區議會時。應將聖公會報銷行案提出。并祈各該教區設法推廣銷路之原則。提出公決推銷方法。希望教會事業藉此日益發達。「本教區現在訂閱之數目」上海聖約翰堂十一份。馬利亞堂一份。聖彼得堂十五份。聖保羅堂五份。救主堂二十一。諸聖堂八份。天恩堂二份。江灣聖保羅堂九份。引翔港復活堂一份。吳淞聖雅各堂二份。松江維四堂三份。嘉定善牧堂一份。太倉聖馬太堂三份。青浦易容顯光堂無。朱家角三份。蘇州天恩堂十三份。山塘升天堂一份。蕩口顯容堂七份。常熟基督堂十五份。無錫聖十字堂二十四份。揚州神在堂六份。寶應堂四份。南京中央神學七份。聖保羅堂二份。下關道勝堂十八份。浦鎮一份。無所屬七份。以上共一百九十份。「將來推銷之標準數」聖品人四十四位每位一份計四十四份。男傳道四十一人每人一份計四十一份。女傳道二十九人每人一份

計二十九份。禮拜堂三十二所每所一份計三十二份。講書堂二十五所每所一份計二十五份。學校三十一所每所一份計三十一份。受洗信徒約三千人除嬰孩及不識字者三分之一餘一千人每十人閱一份計一百份。領餐信徒約三千八百人除不識字者等二分之二餘一千九百人每十人閱一份計一百九十份。若能依此標準實行本區可以推銷四百九十二份。『推舉經理會之委員』(一)委員甲『牧師』乙『傳道』丙『熱心信徒』(二)職務甲『支配一地銷數』乙『擔任收轉報款』丙『隨時指示改善聖公會報之方針』(請諸會公決下列兩點) (一)通過右述之標準數。(二)通過各地有經理會報委員之設置(委員由各堂區自行推選。)

是稿編輯方竟。又接該會書記魏希本會長通訊。茲併刊於下。本屆議會出席議員聖品卅四人。信徒卅三人。助十代表二人。討論焦點在於修改憲章。釐定聖品人出席議會之資格。並討論教區傳道事業有關之各問題。銷拜時間適為全部事務會議時間之半。成立之新憲章照錄如下。憲章第二章會員(甲)聖品人(一)主教。(二)會長會吏現任聖品職務者。(三)凡會長會吏擔任外職而仍在某牧區或某堂區担任一部份聖品職務並受主教委任者。

關於教區傳道事業成立之要素。准許進行捐銀五千元為補辦建堂之用。(註。三千元已有頭緒。)本教區傳道部經費非常艱窘。本屆議會出席之女代表聆聞崑山行將斷炊。

即起立聲明。吾婦女代表不願示中國信徒之弱點將崑山事業交與美國差會。故願担承本年度經費。如本教區婦女傳道服務團不肯與以追認。則由本屆出席之女代表完全負責。其態度慷慨激昂。鬚眉見之亦惟有退避三舍耳。崑山斷炊已有救濟之術。然而教堂破損不蔽風雨。外表既失觀瞻之雅。而傾圮崩毀復時焚祀人之隱憂。於是鬚眉焉繼山轍而起。鳩集一百四十元以為修理之費。今後崑山職員庶幾可高枕乎而無憂。

開幕時主教致開會辭。臚舉本教區至一九二八年底之各項統計如下。

- 受奉教禮者 一〇三四名
- 領聖洗者 五一四名
- 受聖餐禮者 二二八名
- 受洗者總數 七三七九名
- 領餐者總數 三八六八名

馬倪二君升職典禮記略

五月二十四日上午十時。在上海聖約翰座堂。舉行升職的典禮。一位是馬君道元。榮升會長。一位是倪君南人。榮升會吏。這日天氣清朗。彷彿也似助興的樣子。禮鐘一起。中西會長十餘人。魚貫入堂。當由郭主教主禮。讀總禱文後。由魏希本會長訓言。大旨謂當效聖保羅之精神。

浙江教區

台州會聞

(楊炳綏)

宣傳基督。講畢。由韓竹明會長舉薦馬君。都孟高會長舉薦倪君。行禮如儀。末由郭主教施聖餐。聖餐畢。禮成。若講這次的禮節呢。本是很尋常的。然而馬倪二君。一生却祇有這一次。因此這次的禮節。對於兩位。當然有較深的印像。這種印像。真是使二位努力主工的原動力。所以不但是當時參與典禮的人。個個對於二位發生較大的願望。就是沒有到會而知道兩位升職的人。也必一心一意的說。願主祈福這兩位升職的人。使他們能格外努力。做主忠實的見證者。阿們。

沈多加女士逝世

沈女士多加。琴川人。自一九〇八年皈依救主後。事主熱忱。待人接物。和藹可親。誠不可多得之信徒也。於一九一〇年由魏仲康會吏介紹。適與本會朱雲駿教士。時朱教士服務江北。女士亦隨之北上。相助傳道。不遺餘力。十有六年。又因治家之勤勞。教子之有方。俾積勞成病。以致咯血。於是上江西牯嶺療養。幸蒙主佑始得痊愈。前年朱教士奉主教命。調任無錫陸區橋宣傳福音。女士殷勤佈道。引入歸主。始終不倦。詎料於本年三月廿八號染病。竟於四月十五號逝世。享年四十有五。遺有二子四女。潮女士篤信聖道。愛主愛人。懿行淑德。堪為信徒之遺範。該地堂董部特定於陰曆四月二十日下午三時。開會追悼云。

講開靈修會。前屆地方議會集議時。鑒於栽培教友靈性生活之緊要。由議長沈會督指派宣元璋會長為委辦長陶永槐。陳克祥。朱克銳三會長。陳再新。楊炳綏。二會吏同為委辦。妥籌其事。後公決先開任事員靈修會。其目的在使身任會職之聖品人。及男女傳道。男女教員。售書員等。獲得高尚之靈修。與深遠之經義以促進布道之工作。自身心靈。既飽沐裨益。則歸回任所後。更可分益教友。對於講員請議長沈會督。委辦長宣會長。分頭接洽。以冀能獲屬靈之人主理之。更樓將成正式堂區。臨海牧區。更樓地方。由羅基德。倪漢聲二董事。並宣元璋會長等捐資開辦佈道所以來。上主大開得救恩門。聽道慕道者。大不乏人。該區牧師朱克銳會長又熱心栽植。積極提倡。現在已有男女聖餐友十餘名。每年捐項亦在拾元以上。與本教區設立正堂區定章相符。故此已經地方議會通過。上稟會督備案允准矣。

妻鍾氏。年近古稀。自信道以來。誠篤虔誠。人咸羨仰。並願將其遺產。捐與黃巖牧區為公產。前由地方議會指派陶永槐會長。楊炳綏會吏。孫鍾靈教士三人為接收委辦。

現已辦妥手續。呈覆地方議會核奪。刻由地方議會議長沈會督。書記宣會長。於四月六日。備具公信與該教友云。葉汝良先生台鑒。敬啟者。此次台州地方議會收到先生所捐助田屋契據。不勝感激。可見二老事主忠靈。熱心行善。願主祝福二老。貴體健康。獲享永福。敝會同人所代禱者也。云云。

港粵教區

談談教區中心的廣州

(鍾仁立)

港粵教區之有教會也。已八九十年於茲矣。工作不為不多。信徒不為不衆。範圍不為不廣。計堂址已有數十處。信徒已逾數千。至於地方則自港而粵。而滇。而桂。遍及三省。為全國各教區之最大者也。惟自實際言之。以三省邊關。而堂會僅得三數十間。豈得謂為發達。以三省之人口計。而信徒僅佔數千。又豈得謂普及。然則今後之工作當比前繁重百倍矣。最近教會計劃。劃分港粵教區為三個教區。即廣東(名稱仍舊用港粵)教區。雲南教區。廣西教區。以期易於發展。法至良也。然其他兩區之教如何。可暫置勿論。以號稱文化發達。商務繁盛之港粵。革命策源之廣東。信徒寥寥無幾。傳道福音堂又不能普及各縣各鄉。其過去之成績如何。于此可以窺見一斑矣。吾教區之工作。既如此遲緩。則今後當如何急起直追。如何發展區務。

是又為熱心於港粵教務者之不能不加以特別注意。詳細規劃者也。鄙意以為欲謀港粵教務之發展。首宜發展教區中心的廣州教務。

廣州本會之教務。非不發展也。廣州市救主堂。祇有廿餘年之歷史。而今有教友約六百人。建築物有禮拜堂副堂二大座。每年捐款三千餘元。以廿餘年簡短之歷史。而得偌大之成績。誠不易多觀者也。惟以號稱教區中心之廣州而論之。則又似名實不符矣。何以故。夫廣州。廣東省政府之所在地也。為人才萃薈之區。為革命策源地。人口有百餘萬。商務繁盛。為全國中數一數二之市區。以百餘萬人口之地方。而教友祇得六百人。(連他適之教會教友統計。亦不過一千人為數亦甚少。)此豈得謂之發達乎。以包有河南。西村。石牌各處。地面遼闊之廣州。而僅得禮拜堂一座。又豈能謂為滿意乎。是則今後廣州教會宜求擴展者也。今後教友尤宜集中力量於廣州者也。

發展之道。首宜在廣州範圍內。多開禮拜堂。次及於附近之地方。如香港不過一小島耳。而竟有禮拜堂五六間。且嫌不敷分配也。上海一埠。亦有堂五六所。即南京亦有三數間。而廣州祇有一間。以佔有數百方里之廣州。祇得堂會一間。豈非不敷用乎。故廣州市內。應分為數區。每區設禮拜堂一間。以廣傳福音。如河南。芳村及石圍塘。西

關與西村。東山與沙河。石牌。可各為一區。每區設傳道人管理各該區之教務。分區發展。且於最短期內促成之。教務之發達即隨之矣。至於黃埔商埠。與廣州毘連。亦當急宜開設堂址者也。

與教會發展最有關係者為人才問題。故發達教務之外。尤宜注重人才。今日廣州堂會僅得主任牧師一位宣教一位。以廣州之工作及其範圍而論。實不敷分配。況主任更須兼會吏長與傳道部幹事之職。須統攝全教區之會務者耶。故欲謀進展。非增添幹練人才不可。至於教會人才之缺乏。已成普遍現象。雖欲禮聘賢才。亦不易得。且訓練人才之機關。協和神學。學員不見加多。又何能希望發展前程。繼往開來乎。是以增聘之外尤須培植之工。培植神學人才為當今之急。而培植高級中學人才。以為神學訓練之預備。尤勿容輕視者也。

廣州三一中學。歷年造就人才不少。為神學儲材更多。但因三一數年來已停辦。而教會又在在需才。故有求過於供之勢。今日之計首當恢復三一中學。培養各方面之人才。如傳道界。教育界等。若無中學為之儲材。則來源已絕。又安能希望人才輩出乎。又安能鑄造高深專門之人才乎。教區中心之廣州。若不及時推廣會務。又將何以為其他各總區之模範乎。若廣州教務推廣。則南海。番禺。及肇慶。增城。中山。順德。四邑等縣區亦隨而謀推廣矣。如是

教會不日即普遍於廣肇各屬矣。

發展廣州教會。本為廣州會友之責任。但既因為中心之區。則與各區有莫大之關係。廣州教會宜盡其責。努力為教會謀發展。惟尤望其他各區如香港等。予以相當之援助。廣州教會僅有廿餘年之歷史耳。惟香港則有八九十年之歷史。港中信徒其能力足以扶助他處教會會務之發展而有餘者。大不乏人。若能本手足相助之誼。而協助推廣教區中心之廣州教務。是豈獨廣州一隅之幸歟。

籲請為廣州香港培靈研經會祈禱

我們頌讚在天之父。賜我們於一九二七一九二八兩年。在廣州香港兩地。得有開會研經之良機。與教會中諸愛主者。共飽聖經之寶訓。聖靈之引導。於我們靈程上。得有甚大之奮興。此兩年之會集惟形。曾已次第出書報告。茲第三年之會集。日期不遠。故謹發此請願。求各位愛主者。以祈禱之實力相助。本會之事工。不屬任何會體。是為上主之兒女。基督的教會服勞而已。又我們深知此種屬靈事業的成效。視乎祈禱之實力如何。過去兩年之工作。所以得主之祝福者。是因各主內之兄弟背負起此祈禱之責有以致之。第一第二年。雖已蒙主大恩。然我們之心。猶有未足。蓋在主之內。仍有多恩可得也。故深望上主在此第三年之會集。更能導我們到一站。新且生之路。一多識一層正且確之真理。我們會中一切大小各情。俱賴祈禱之力而成

茲謹介紹下列數種事項。請愛主者竭誠代求。
一。本年會集。已定陽歷七月十八日至二十八日。為廣州開會期。八月一日至十一日。為香港會期。求主祝福此日期。使得天氣和好地方安靖。

一。本年講員。除梧州諸位牧師。已略為認定經解外。尚由上海特聘一位主內的好工人安汝慈女士 Miss Ruth Paxson 南來主講。並有一位戴女士 Miss Edith Davis 與她同來。我們十分感謝主。請為他兩人及諸位經解員的靈力身力祈禱。

一。前兩年在會集中得主之祝福。而改行新路者甚多。求主保守他們的靈程長進。堅立不移。且能將他們所得之靈益。分惠他人。

一。本年會集之赴會人數。求主催促教會信徒踴躍加入。共沾主恩。使信徒慕道。如饑荒之慕糧。(阿摩士八章十一節)

一。培靈事業。不局限一地兩地。更應行於各省各地。本年更望在中國中部如上海漢口。及中國北部等處開會。美國李保羅先生。本年或能來華加入主講。更望各地招集同信的愛主兄弟。發起同性質的會集。以培養上主之教會。使中國的大奮興。早日臨到。我們當為此多多祈禱。(哈巴谷三章二節)

廣州香港培靈會委辦謹上

四川教區

廣元聖公會佈道團日記

▲遍地多種聖果令人興味索然

▲縣黨部阻擾不能得圓滿效果

中華聖公會四川廣元教會為普及福音起見實行佈道工作。經堂會選舉安君崇謙。李君晴初。田君正坤。趙君海清。會君懷之。袁君甫周。楊君萬清。周君文文等八人。為新春佈道組。以昭化劍州及沿途鄉場一帶為佈道地點。臨時由本組推定安君崇謙為組長。李君晴初為記事。趙海清為庶務。田君正坤為交際。擬訂宣言講題。隨帶單本福音書千餘本。勸世文二千餘張。由二月十六日首途。二十五日返廣。

▲二月十六日。午前十一鐘整隊出發是日天氣晴和。水波不興。山色雪光。兩相映照。同人頗感快愉。精神煥發。沿河西下。途次所見良田美地。多種聖果。我人情因境變。不禁興味索然。途行五十里。至昭化住福音堂。時已六鐘。晚餐後。即上街演講。聽道者約七八十人。講畢回堂。在客廳唱詩禱告。九鐘就寢。

▲十七日。乃主日。來堂聽道者。除信徒外約二十餘人。由安李二君主講。詞意誠懇。妮妮動人。午餐後。分甲乙兩組上街心講演。聽道者達百餘人。夜六鐘復至街心講演

聽道者極為踴躍。受感者亦屬不少云。

▲十八日。五鐘動身。由昭赴保輪場。晨景極佳。但見輕烟淡雲。碧水藍天。插身其間。宛入畫圖。湖白水上。精神格外暢舒。不數里至一冷落信徒家。(姑隱其名)多方勸勉。惜其離道太遠。難於領會。殊堪嘆息。少憩取道過場。住一郭姓教友家。午上街佈道。由李君講演。題為將來之審判。詞意警嚴。鞭辟入裏。聳人聽聞。是日聽道者多係鄉人。極為領受。售書百餘本。發勸世文不計其數云。

▲十九日。由保輪場首途。至劍門關。計程八十里。沿途山水奇秀。道路崎嶇。至一地名別有天。蓋因谷盡山轉。地闊天開。景象萬變。妙不可言。故以是名之。五鐘抵劍關。與同人撥關四眺。絕峯陡壁。有驚魂奪魄之勢。誠天下第一險關也。再行數里。抵劍門場。夜宿於天成店。由組長訓練講演。唱詩禱告。就寢。

▲二十日。晨起赴漢陽堡。沿途古柏。青翠密茂。賞心悅目。頗助行人興趣。途行廿五里。即達該場。本日宣道工作。分兩組講演。聽道者爭先恐後。約計數百人。夜宿女信徒張氏家。頗為歡迎。極盡賓主之誼云。

▲廿一日。是日安李趙三君。因身體疲乏。艱於跋涉。暫在漢陽場休息一日。其餘諸君。前徒劍州佈道。演講時。聽者頗眾。惜于中途被該縣縣黨部委員所阻擾。不能作圓滿工作。頗以為恨。伊等並將書騙去九十餘本。勸世文亦

被取去。我人回憶基督的話說「為義受逼迫的人有福了」不禁讚美神恩不置云。

▲廿二日。由漢陽堡返里。遶經劍門場。乘機佈道。是日聽道者頗多。售書百餘本。場散後。隨即起程。夜宿智公寺。晨起赴昭化。廿四日在昭化禮拜。次日回廣。至本組此次佈道。所有宣言講題因篇幅從略。

會外要聞

華中教會會議之概況

(洪院愷)

華中教會會議。於五月五號至九號。假武昌文華大學聚會。其組織情形。已詳載上屆本報。茲再將該會議經過情形。就管見所及者。擇尤報告之。

(一)代表之踴躍 此屆會議。選派及特約代表。共八十餘人。截至開會止。到會男女代表計八十七名(西人30華人57)。可謂完全與會。間有少數會員。因職務不能分身者。亦請人代表之。足見各教會。對此會議非常注意。而到會代表。故有如此之踴躍。

(二)參加之宗派 計有中華信義會。中華基督教會。鄂湘聖公會。行道會。北行道會。信義會。河南遵道會。循道會。湘西北信義會。湖南遵道會。豫鄂信義會。桂湘聖公會。共十二會。尚有特約之內地會。湖南聖經學校。武漢男女青年會。並醫院學校等機關。

(三)教友之確數 依最近報告。各會目下常來教友。豫鄂信義會5838。中華信義會5000。瑞典行道會2300。信義會2017。鄂湘聖公會3390。中華基督教會2000。循道會414。北行道會2138。湘西北信義會2131。遠道會1710。以上十會合計教友39738。尚有桂湘聖公會。和內地會約20,000之譜。其代表之推派。俱以教友數目為標準。已詳上屆本報。茲不復贅。

(四)討論之情形 本屆會議。完全用分組討論法。然後經大會表決通過。茲將各組討論並通過大概。略誌於下。

(甲)「本色教會的經濟組」議決本色教會。改作中國教會。以免費解。實行經濟公開。組織中西委辦。管理中西捐款及用法。並將預算決算用途。宣佈教友。藉資喚起負責思想。

(乙)「佈道方針組」一城一省或全國。一會或各會。組織極大佈道運動。期以五年之內。須加增教友一倍。並使其了解信仰基督之意義。

(丙)「鄉村佈道組」中華以農立國。據專門家調查。百分之八十五是農人。且「往民間去」之呼聲。亦漸長增高。欲普遍主道。則鄉村工作。未可忽視。欲求鄉村工作之美滿。必須要有相當人材。從今日起。教會應積極造就服務鄉村之人材。以備實地「往民間去」。完成救主所付與之使命。近日漢口有某君。願許每年捐伍佰元。

(以三年為限)。在黃陂與隆集。實行試驗。又有某君。願許在咸寧捐田若干。以備將來實建基督化的鄉村。

(丁)「文字事業組」以教會機關之大。事業之廣。無一正式對外宣傳之報紙。深為可惜。故特建議全國協會。創辦日報。以資宣傳。對內亦須改良出版。提倡著作。設法推銷云。

(戊)「社會服務組」提倡組織瘋人院。以資收容而安社會。特組社會服務華中委辦會。以便執行。

(己)「教會合作組」除華中原有之合作事業外。以近日之趨勢。教會往後之合作事業正多。特請本屆華中會議各籌備員。為華中教會合作委員會。並推黃吉亭會長為召集員。首先籌備湖北省協進會。

(五)靈性之奮興 此次到會的講員。俱為知名之士。又携來各地許多見聞。足資我們借鏡。如穆德博士所講之「你們站的是聖地」。余日章博士教會今日之兩大思潮。趙紫宸博士「今日傳道之方法」。誠靜怡博士「今日教會的影響與環境」等。均給與我們教訓不少。尤其能引人入勝的。是誠靜怡博士每早所領導的靈修。真正使人覺得靈性生活之重要。而為基督信徒之不可或缺。

(六)合作之實現 此次會議九號閉會後。黃吉亭會長十二號即被請在華公會聖保羅座堂講書。十六號在大通巷循道會領靈修會。十九號在花樓中華基督教會主日講道。按此

三堂。為漢口鼎足而立三會之大禮拜堂。在華中會議閉幕後。能循序參與。誠教會合作前途之佳象云。

國內布道會要聞

▲遊行全國各省協進部

中華國內布道會成立迄今。已逾十載。頗得海內外同道贊許。各地響應組織協進部全助進行者。全國已共有八十四處之多。惜因地方遼闊。每年苦難各部遊行一週。視察各地進行狀況。報告雲南布道工作。去秋全國宣教大會各協進部代表一致要求。爰經執委議決。延長例假宣教師陳玉玲女士陳鐵生牧師假期。至八月間返滇。于此延長之時期內。會同李總幹事。乘機遊行全國各省協進部。宣傳會務。報告工作。惟因時間之限制。仍不克遍遊各部為憾。日前編訂遊行程序時。因津浦路尚未通車。不便按路線程序規定。茲既通車。特改定如下。(一)山東滕縣六月十三號。(二)濟南六月十四至十五號。(三)濰縣六月十六號。(四)烟台六月十七至十九號。(五)青島六月二十至廿一號。(六)德州六月二十三號。(七)河北滄州六月二十四號。(八)天津六月二十五至二十八號。(九)北平六月廿九至七月二號。(十)通州七月三號。

第二期遊行中部。漢口。漢陽。武昌。長沙。九江。等處。李總幹事與宣教師陳玉玲女士陳鐵生牧師。已於四月十五至五月五號之間。遍歷各地。除蕪湖協進部。不及籌備

未得公開演講外。其他各地。結果甚佳。(一)引起多人明瞭國內布道會會務。(二)有多數熱心信徒。願為會員。或請願為宣教師。(三)有江西前軍務幫辦吳金彪將軍。決定全家三十餘人。加入為國內布道會會員。每人每年至少捐洋二元。為全國信徒全家為會員之倡導。深望全國同道。懇切代禱。使此次旅行。隨在蒙主指導。所過各教會與協進部。得能大獲奮興。共起協助遠方布道事業之成功。是所厚望也。

材 教 傭僕之研究 (聖母社通告第十八號)

家庭之間。婦女除為賢妻慈母外尚負一重要之責。即主婦是也。或有以為傭僕乃一僱工。有金鈔之代價。合則留。不合則去。是故主僕之間無所謂感情。既未列入三綱五常。尤無研究之必要。詎知主僕間之待遇問題。傭僕之忠實與否。與家庭幸福有深切之因果。

主婦須選擇身強體健之傭僕是不言而喻。愚目疾耳病。或其他傳染病者一概不可雇入。請醫生查驗為最好之保障。次則必有介紹人保其性情正直不貪而且柔馴。樂意與主人合作為要。

既有合適之傭僕則進而注意待遇方法：

(一)合家長幼須視之為家族一份。諸事優待，命召不可高聲施威，舉止抱和藹容貌。主婦用善言柔語開導備僕。則子女輩見其懿範自不致囂狂放也。聖賢陶淵明作書托僕帶歸命其子云：「此亦人子也當善待之」誠哉斯言也。

(二)每日工作須分配公勻。不專將重事排在一日。每禮拜定一日任其出外辦私事。如望親友，或購物遊息，每天亦有休息時刻。廢止夜工或晚飯後之時間悉歸僕處之。

(三)主婦不可過於存懷疑之心，應履之後，查試其誠實與否，苟欲經濟節省亦無用煩瑣，以為此也太費，彼也太費甚致細小物件也加封鎖，彼輩偶存憤恨，則失其愛戴忠忱。

(四)僕人憂傷缺乏之境遇，主婦宜於事實上表同情，能幫助之處，宜不吝為之。

(五)僕僕有不正當之行爲，是不可不姑息不究，即欲斥退，亦須先施勸戒，蓋恐有挽回之機會，對於愚蠢遲性者，須忍耐不可激觸欲速則不達也。

(六)以勸化方法引之與基督接近，教堂如有學道會則令之赴會，或加入家庭禮拜，讀經之後，淺近短言申說其文，主僕之分別初不在身格，尤不在財產，大都在機會而已，我輩受良機受教育。彼既為我努力，我當為彼勞心，體諒是吾義務，亦吾權利！

日來新潮澎湃，自由平等之主義，施於社會各種機關，平民與教育勞工與資本種種問題必先實行於家庭，家庭改良則社會亦因此而改造矣。

「主耶穌云我來乃服事人非受人服事」我們豈可宅心驕傲祇受僕僕之侍奉而勿為彼輩身心造福而改進其境遇也哉？

談常

三位一體

(駱旭庭)

(用中國及印度的舊哲理證明)

基督教聖經中所記三位一體。一體三位的上帝。他的道理是很深奧的。——父是上帝。子也是上帝。聖靈也是上帝。普通稱上帝。是一體的。到了用分析的眼光看去。便是上帝。耶穌。聖靈。作三位的。那末。上帝可就是一而三。三而一。看過聖經就會知道了。但是人們常常反對這個道理。現在兄弟便將所會知道的其他宗教對於這個道理的觀念證明一下。

一 儒教

儒教是否屬於宗教。吾們請免討論。但將他的學說。借來一用就是了。儒的祖宗孔子。他本身是空言及神鬼和屬於宗教的。那自然是無可知道的。但是他們的門徒却有涉獵到。那末。就從那裏而究之。中與儒教者。可算是宋理學之開山祖濂溪周敦頤(蓋傳孔

子者為會子。而子思。而樂正子。樂正子之後。惜無人再傳。至漢只傳經學。至宋周元公始究孔孟心性之學。故謂中興孔子也。他的太極圖說曰：『無極而太極。太極動而生陽。動極而靜。靜而生陰。靜復動。一動一靜。互為其根。分陰分陽。兩儀立焉。陽變陰會。而生水火木金土。』

瑣瑣屑屑

(海客)

太極。太極動靜生陰陰陽。陰陽動靜而生五行。而生萬物。……那末。陽是一位。陰又是一位。陰陽的動靜合又為一位。有這三位。然後纔可生萬物。缺一而不可。三者合又為一個無極。

▲蚊有齒二十二個。用顯微鏡子細瞧去。一個個都可瞧見。▲回教徒以絲綢為不潔的東西。因為是蟲類(蠶)所產出的。▲香氣有殺菌的效力。丁香香花能在三十五分鐘中殺死細菌。肉桂的香氣。能在二十分鐘中殺死傷寒菌。茴香和風呂草的香。可殺蛀蟲。▲赤道周圍的距離。在過去一百年間。已縮減了一英里有半。▲全世界人類煙葉的消費量。每人每年平均約二磅半。▲魚類中從不睡覺的。共有三種。金魚。鮭魚。鱈魚。▲倘將五大洋中的水車乾。所得到的鹽。可掩蓋地面五百萬方里。鹽層厚一英里。▲據一位醫生說。男子們衣袋。實在是病菌最蕃殖的所在。所以每天應當將衣袋個個翻轉。子細刷淨。更施行消毒。

佛敎原始婆羅門教。他有一本古經名叫費大。費大和他的書皆有說。『和基督教所說的妙理是差不多的。』三 佛敎

橫渠先生張載說：『易。一物而三才。即陰陽氣也。而謂之天。剛柔質也。而謂之地。仁義德也。而謂之人。』像這樣。一物三才。三才而一物。是一而三。三而一也。

二 道敎

道敎所推崇的祖宗。可算是黃帝老子。老子的道德經說。『道生一。一生二。二生三。三生萬物。……』是說。道可變為三位。三位亦可合為一體。所以言道生萬物亦可。道變為三而生萬物亦無不可。列子天瑞篇說。『一變而為七。七變而為九。……乃復合而為一。』那末。一是一位。七亦是。一位。九亦是一位。仍可合為一體。三位一體。一體三位。和基督教所說的妙理是差不多的。三 佛敎

原始有神名八明。有無始無終之德。無限無量之權。混沌未開之時。甚然孤寂。後則由無生有。轉化維育。以自己之精氣。製造萬物。他書又云。『八明分為三位。一為巴馬。製造萬物者。二為耶洗羅。乃保護萬物者。三為撒巴。乃剝蝕萬物者。』又曰。『第二位之耶洗羅。會降世

十次。」和基督教三位一體的道理。也相髣髴。像上面所記的。基督教三位一體的道理。可以懂一些了。但是三位一體。一體三位。正如老子云。『視之不見名曰夷。聽之不聞名曰希。搏之不得名曰微。此三者。不可致詰。故混而為一。』因為三位並稱為神。神與神。便可混合為一了。像江的水。和河的水。和河的水。通叫做水。水與水。便亦混合了。江河的水。亦是海的水。海的水。便是江河的水。……名雖然分別。實際却是一樣的。三位一體。也就像這樣了。(錄真光)

三二節我們應該做什麼

(周輔成)

一而三。三而一。這兩句話。好像是中國打連響的口吻。却原來是我們教會裏三位一體的大道。雖道教有一極化三清之說。不可確信。我基督教所信仰三位一體之大道。即聖父聖子聖靈也。聖父造萬物。聖子救世人。聖靈化人心。分工合作。及其成功一也。今日躬逢三位一體佳節。惟願同道諸君。禱祈上帝。賜聖靈指導我們。研究聖經。明曉三位一體的大道。不致謬解。免生疑竇。則教會發展。有厚望焉。

聖靈的工作

(周輔成)

神的工作。可分三個時期。一創造宇宙。二救贖世人。三感

化人心。主耶穌當日向門徒曰。我不去。保惠師就不到你們這裏來。故耶穌升天後。剛到五十天。聖靈果爾降臨。自五旬節到今日。以及永遠。監督教會。指導教會。扶翼教會。何莫非聖靈之工作。凡我信徒。捫心自問。如不覺聖靈在我心內。有何工作。這樣的基督徒。他的生活。沒有趣味的。無進步的。不生長的。吾人須自勉旃。

窮人家的端午節

(周輔成)

有個姓賀的小孩。名叫端午。生在民國九年五月五日。所以他的父母就替他取名叫端午。今年五月五日。正是他十歲的整生。端午一早起來。問他母親說。媽媽怎麼我家裏沒有包糉子呢。他母親歎了一口氣。慢慢的說道。兒呀。這幾年連年的兵災旱災。連飯都沒有吃的。那裏還有錢。糉葉和糯米。來包糉子哩。端午聽了他母親這幾句話。不由得大哭起來了。他母親這時候也忍不住淚珠兒滴滴的落下了。但是因為要安慰他的兒子起見。勉強硬着他那嗚咽的嗓子說道。兒呀。等一會兒你的父親回來了。有錢就有糉子吃。端午也很解事。止住了哭泣。便玩去了。可憐他的母親。悶悶的坐在一個小小的蘆蓆棚裏。眼巴巴的望他丈夫回來。不獨是要替他兒子買糉子。並且家中還沒有米下鍋。那曉得一等也不回。兩等也不回。端午又進棚子裏來

挨近他母親身邊。嗚嗚說道。隔壁華強哥哥。和華文妹妹。都穿了新衣服。我也要穿新衣服咧。他的母親急得沒有法子。只好翻箱倒篋的。找了一套半新半舊的衣服。替端午來穿。端午只是皺着眉頭。懶着身子。那裏願意。他的母親一面急一面慌。好容易的把端午將就做好了。仍然出去玩他的。不一會。端午的父親回來了。氣喘喘的坐下。把手上提着兩個銅角子。交給他的妻子。端午看見他的父親回來。以為他的糉子有了着落。很歡喜的遠遠地跑到他的母親身旁。要求履行吃糉子的前約。他的母親再也不便抵賴。只好給他四個大銅元。往伏汗酒館裏去賣。端午很滿意的走了。再說端午的父親和母親。正在計議。買柴米和點綴時節的東西。算來算去。橫豎只這一貫九百二十文錢。總是不夠。說着。又輕俏俏的來了一個東方矮子。這人姓東方。生得矮小。人都叫他東方矮子。橫七豎八。一氣的亂吵。又只好把剛才的銅角子。給了五百與他。下剩的一串四百二十文錢。買了兩升米。兩百錢的炭元。來度度這個端節啊。

道德和玫瑰

(任夢痴)

她是個美麗的女子。世界上沒有比她更美的了。她手裏拿着了一枝紅的玫瑰花。花的顏色。同她的面龐兒一般姣艷。他站在一個熱鬧的街上。提起她婉轉的聲音。說我最愛

有道德的人。誰的道德最好。我就把我的玫瑰給他。兼人看了她的模樣。聽了他的言語。都合攏來。圍繞她。有一位富人。走到她面前說。我是個富人。有許多工場。可以製造許多物品。給人家用。並且我待遇工人。非常寬大。工資也很高。有時社會遭了災難。我還出資本去救濟他們。由此看來我道德最好了。請你將玫瑰給我罷。美人呵。

她回答道。物品是天生的。工人做他的工。吃他的飯。是應當的。你把天生之物。掠為己有。令許多工人做你的奴隸。社會上的災難罪惡。真是你這輩東西造成的。你反說玫瑰。不配給你。

從旁又走來一個學者。他是個很有名的科學家。大眾都想他大概可得玫瑰了。他走近美人的面前道。我是個科學家。我為人類發明了許多的真理。現在依然勤勤不息。發揮我的思想。造成偉大的事業。世上的人沒有感激我的。我是為人類造福的人。我的道德。自然是很高了。美人呵。我應受你的玫瑰花。

她回答道。論你的行為。或者可受我玫瑰花。不過你還不能明白你自己所做的是。是應該做的。你要知道。你的事業。是社會造成。並不是你自己的聰明。你有益於社會。也沒有什麼恩。你有利於社會。也不能甚麼惠。你是個人

• 應當為社會出力。你現在既不明這個道理。我把這玫瑰花。不能給你。

一邊來了個農夫。他的衣服很陋。戴着滿面的塵土。見了這許多人。圍繞着手拿玫瑰花的女子。不知道是什麼事情。就慢慢地走過去。大家見了他。笑着說道。農夫。你是來要美人的玫瑰花麼。你走上前去。大概美人要將這花給了。大家一面笑着。一面推着夫。農夫莫名其妙。誰知美人一見農夫。果然笑迷迷地。將手中的玫瑰花遞給農夫。衆人見了。都很詫異。大呼道。美人呵。怎麼將這樣美麗的玫瑰花。送給很褻褻的農夫呢。

她很尊重的答道。他能天然快樂。而不覺無趣。自食其力。而不覺勞苦。行自然的互助。而不自以為德。受人們的輕視。而並不仇視人們。只知自然的去做。他的道德。最高尚了。他不能受我的玫瑰花。還有誰可受呢。(選)

雜錄 婆羅洲土人歸正紀事(七)(江貴恩)

土人性多嗜酒。除中國白酒洋酒外。則有自造之酒。自造之酒。除以米粟外。則有麥糖。甘蔗。各種菓實。取其原汁。參以酵葉。數日後居然佳釀。茲獨舉甘蔗論。遂知其天然之妙法。取成熟之甘蔗。壓以大木。漉汁入甕。探山

中一種醉藥。塞入甕中。三日後取飲。清甜而能醉人。故菓木成熟期。則有各種之菓酒。酒名即以菓名之。家釀既盡。又向肆中沽酒。甚而婦人孺子亦狂飲無度。每見男子醉倒。露體而不知恥。土人既無吸食鴉片。教會對之無禁鴉片之條。但禁酒一途。提倡頗力。以醉酒足以誤身敗家也。若不承認解除。又不在聖堂行懺悔禮。則不准受聖餐。俾土人明曉酒亦為人之敵。誓與隔絕而後已。

土人嗜煙。通常所用為中國熟煙。或荷屬所產烈性之煙絲。近日以捲煙之便。則又多吸捲煙矣。不惟少男嗜之。即少婦小孩亦嗜之。甚而甫學舉步。尚在襁褓。慈母即燒捲煙。作為安眠之品。曾見有男女孩兒以嗜煙而傷其鼻。兼之發咳傷及其肺。觀者為之心痛。受者且安任自如。獨有一種特別之嗜好。即將捲煙之灰。投入于舌。嚼之如奇味。又有不以火吸煙。乃常以一小團最烈之煙絲。終日含于口中。又男女幾近全數。皆以絲煙少許。參以菓葉。白灰。板椰。同時入口咀嚼。片時吐于地。如家血。令人駭伯。到土人家時土人以此數宗奉客。如中國人之奉客以茶煙也。據土人說。此種食法最適衛生。能除去水中之毒。又令牙齒永不患病也。

土人飲食。除米穀外。亦用薯芋菜麥。與中國人同。但另有一種特奇之食品。即檳莪木 Sapoo 此木不獨足供土人之

用。且運往外國。為本洲出產之一大宗。除作餅乾外又可作織業家之膠漿。樹大如葵。高可數丈。葉可編為蓋屋之篷。枝可為柄。身幹則為藏粉質之半薯半木體。植後自十年外見結子繁榮之時。知為粉質成熟之時。此時橫發子幹數枝。陸續可採。其發達之生命。數百年而後已。結子為核。備為種子。非為食料。食料係取自身幹之粉。一樹可濾粉七八十斤。濾粉之渣滓。為飼六畜。粉可製為食品。與麥粉同。其運往外國及中國之碩莪粒。是機械製造。非天產之粒子也。土人最簡單之法取粉若干。以鍋炒乾。以指蘸水。射彈入鍋。熱粉觸水點而成粒。取盛于盒。貯作乾糧。攜帶遠行。誠利便也。

土人所用之土糖土鹽。係產于一種葵樹。此樹產於海畔港口潮濕之地。華人稱之為八寶樹。土人未與外人通商之前。不知所謂海鹽。故取此樹之老根燒灰煮水。水乾而鹽結。味勝于海鹽。以略帶酸質。易助消化。飯時若無魚無菜。即以此鹽少許與飯同食。樹之老葉可編篷蓋屋。又可製席。枝可以作箕掃。嫩葉長數尺。切成三寸許可以之代作捲菸之紙。亦可作繩繫物。花生於枝幹之下。初發數日茁壯成蕾。切其尾端。繫以竹筒。承其蕊汁。取而煮之。水乾成糖。土人喜用之甚於白糖。又因帶鹹酸質。故取以製白酒。法以花汁貯之於甕。放醇草化之。三日後清甘可口。再逾數日化為酸質。乃作醋用。華人稱之為八寶。良有

以也。

紀猶太人之近况

(浙江楊炳發)

夫猶太國乃我基督聖教之策源地也。猶太民乃亞伯拉罕之子孫上帝之選民也。惜其冥頑不靈。不聽從上帝耶和華之命。不遵守所傳之禁令禮儀。(參民數記廿六章26至末節)又申命記二十八章15至末節)不信服上帝所遣之彌賽亞。反從祭司長。士子。法利賽黨。(按法利賽三字。希伯來音也。譯即區別之意。彼自稱略西定。譯即虔誠之意。士子及神律熱衷者。多入之。)撒吐該黨(按撒吐該三字亦希伯來音也。譯即公義之意。大抵在上者多入之。)哀西納黨(按哀西納三字係希利尼音。譯即有知識之意。彼守神律。較嚴法利賽人。安息日一無所行。聖經雖未言該黨。觀行傳十九章13至19節。所載那術方士。確指該黨而言也。)等之唆使。逼難我救主。甚而釘之十架。嗣後居心更險。作惡愈甚。分門結黨。各自紛爭。迨主後七十年。適逾越節。有多民上城守節。羅馬將提多率師圍耶路撒冷。時城內飢疫並行。死者數萬。後提多克外城。猶太人多詣聖殿守之。提多原意。欲保聖殿。令軍毋燬。唯攻入後。卒不得保。以羅馬兵士心甚急。火之。戮猶太人殆盡。直至傾圮聖殿。不遺石於石上。以鞏錫之。是役也。猶太人遭戮百萬。見擄九萬。提多凱旋。悉掠殿中金燈餅凡等。

而猶太人遂遍散天下。至於今日。應基督之言曰。耶路撒冷。為異邦人蹂躪。迨異邦人之期滿焉。(參路加十九章41至44節又廿一章20至24節又廿三章27至30節)考猶太人之散於天下者。約有千萬之數。居歐洲者計七百七十萬有奇。居亞洲者計二十六萬。居非洲者計三十四萬。居美洲者計七十七萬。居澳洲者。計萬五千人。其居亞洲者少。而居他洲者多。最衆莫多於奉基督教之國。其次奉回教之國。又其次奉偶像之國。若夫猶太人之寓中華。溯漢明帝時。有猶太人自西徂東。處河南開封府。逮明神宗在位之際。羅馬教初入中華宣道。彼旅開封之猶太人。普京聞其教。見其崇拜獨一真神。爰相契合。然至主後千八百六十五年美國教士丁禮良特往開封深訪之。目擊會堂已圯。希伯來文已忘。失道之正。並失崇拜之真。所遺者僅三四百人耳。鴉留石碑於堂中。瀏覽所誌。方知建在主後千四百八十八年。至今香港上海旅居之猶太人仍甚衆云。

猶太人之散處於各國者。多以匯劃現銀為生涯者。故大抵家計殷實。握有財權。茲將其散處各國所守規例儀式。略述於后。

(一)設立卹會於各處。溯自耶京被燬。猶太民為異邦人所蹂躪。四散各國。直至十八世紀。漸似興盛之象。著名之士亦衆。至主後千八百九十六年。寓奧國之海支耳。勸一般猶太人宜謀歸伯黎斯底尼地。設一會。顏曰卹

會。以激勵各處同胞。商諸各國。藉冀復建故邦。此會至今不衰。每年九月中旬後三日。至晦前二日。聚大會於瑞士國。希望早歸卹山。得伯黎斯底尼全地。建國故土。以謀自治云。

(二)猶太人最重之經文。猶太人聖殿被燬後。不克守摩西所遺獻祭之例。然凡諸拉比所命者。多皆遵守。原夫所承之道。其最重者。即申命記六章四至九節所載。言以色列族聽之哉。爾之神耶和華惟一而已。爾當盡心盡意盡力愛爾主云云是也。

(三)猶太人所著之信經。散處各國之猶太人。大抵皆能保守教禮。其所著信經。(著於十二周時)共十三句。大略如左。我信神造萬有。幸萬有。我信造化之主。獨一無二。我信造化之主。無形無像。永不變更。我信造化之主。無始無終。所宜禱者。唯是造化之主。我信一切先知所言者。我信之大師摩西所言者。並摩西勝一切之先知。我信今之所守律例。即神所傳與摩西者。我信此律永不變更。我信造化之主。深悉人之行藏意念。我信造化之主。賞善罰惡。我信彌賽亞必降臨。我信身之復生是也。

(四)八日行割禮。猶太人所生男子。八日仍行割禮。舉行之地或在堂或在家。則不拘定也。

(五)贖首生子。猶太人之首生男兒。至主後三十一日其

親必以銀五兩。歸本堂之拉比。以為贖價。(參出埃及記十三章二節民數記十八章十六節)

(六)法子之例。猶太人之男子。迨年十三歲。稱為法子。詣堂許守拉比所命。即六百十三歲。與出埃及記十三章九節又民數記十五章三十七至四十一節又申命記六章九節所命之例三端。此後該男遂稱成人云。(未完)

國聞

▲五月十八日訊。蔣主席再電馮玉祥來京以息謠談。豫南二集團軍向洛陽方面開拔。武勝關隧道著炸燬。朱慶齡由哈爾濱乘車赴瀋陽。

▲二十一日訊。劉峙部進駐新店。憲兵隊接防青島。駐魯日軍最後一批昨日離青回國。鄂省政府委員方本仁等昨日宣誓就職。十五日馮玉祥電蔣主席述中止南下理由。二十日蔣復馮電。中有「及此曲突徙薪之時應共避焦頭爛額之禍」一語。

▲二十二日訊。國府五院長對時局通電。謂劉郁芬等通電等於狂嘯。蔣之行誼非叛將所可毀。誓必隨主席後剷除奸頑。國府改派朱培德為總理奉安迎糧總指揮。水上飛機容克號在京失事。劉鎮華被任第十一路總指揮。

▲二十四日訊。總理遺體昨在西山移入新棺。中政會決議任命唐生智為軍事參議院院長。中常會決議開除馮玉祥黨

籍並免其中央委員國府委員等職。西江桂軍向四會退却。粵軍收復蘆苞大塘。

▲二十六日訊。國府下令馮玉祥免職拿辦。韓復矩電蔣聲明服從中央。總理靈柩今晨一時開始奉移。閻錫山二十二日電馮玉祥謂願解兵柄同適異國。

▲二十八日訊。總理靈柩昨午午後五時自北平車站出發八時抵天津。馮玉祥已出潼關。閻錫山復電約馮玉祥出洋。蔣主席昨赴徐州迎機。韓復矩在鄭州就西北軍總指揮職。龍雲部克復安順進攻貴陽。

▲二十九日訊。總理靈柩昨日奉迎到京。午後三時停於中央黨部。徐景唐部退出汕頭。閻錫山返五台原籍省親。哈爾濱俄領署內被警搜出與中東路有關之秘密文件多種。

馮軍集中潼洛一帶

據交通界消息。平漢隴海兩路。被馮軍炸燬後。除信陽一帶。留韓復矩一部。隴海路馬牧集一帶。留孫良誠一部外。餘各部隊。均紛紛向西撤退。又此間軍事當局。接探報謂。馮通令在豫各軍。趕速西退。故連日來。紛紛調動。查馮軍所以炸燬兩路橋樑者。深恐此間進兵。彼不能從容退去。現據確息。馮決放棄河南。將部隊集中潼洛一帶。以觀晉軍之行動。而定應付方策。(南京訊)

漢信間鐵路修竣

漢口路局訊。東雙河一零零二公里鐵橋。二十六日恢復。

當夜試車可達信陽。二十七日已開始售票。信陽以北被燬鐵橋。長台關。李新床。新安床三座。正由王紹輝督修。二十七日令機務段撥機車一輛。專運修橋材料。約兩星期可修復。又平漢路車被馮軍扣者極多。南段存機車無幾。該路南段辦事處二十七日向湘鄂路借棚車七十九輛。機車三輛。以利旅行。

犯粵桂軍潰敗訊

▲桂軍已退往廣甯

廣州訊。桂軍此次犯粵。忽進忽退。欲使粵軍應付困難。直至十七日以後。進至蘆苞大塘。突欲以全力襲攻新街。然後南窺廣州。聞其佈置。以白崇禧總指揮。分三路進攻。左路由十五師副師長許宗武擔任。兵力共五團。右路由王應楡擔任。兵力共五團中路由白自任。兵力共六團。總預備隊為黃旭初。兵力共四團。二十一日之戰。實兩軍最後勝負所分。白崇禧親率部隊。向白坭粵軍陣地猛攻。粵軍由戴載陳章甫余漢謀三旅分三路衝鋒。血肉相薄者凡二十餘次。桂軍終不能攻破粵軍陣線。其時花縣國泰永平鴉湖赤泥湖白坭炭步大塘等處民團。紛起援助粵軍。鳴鑼實彈。襲擊桂軍後方。粵軍又在前方下總攻擊令。桂軍在永平蓋搭之浮橋。又遭機隊拋擲炸彈炸斷。軍心益亂遂大潰敗。據官方消息。余旅繳獲敵軍槍械一千餘桿。戴旅繳獲約一千桿。陳旅及路黃兩補充團。共繳獲約二千桿。俘虜

約共一千五百人。殘敵已由獨樹洲梅花營渡河。向四會廣甯潰退。截至今晚(二十三)粵方軍報。桂軍業已退至廣甯。勢將退入桂境之懷集。聞白崇禧計劃。原限桂軍三路於二十日到達廣州。但十七八九各日血戰。仍未得手。故二十日親自拼死督師。當桂軍退敗時。白向小北河迤西逃去。因粵軍追擊稍緩。否則白氏必被擒獲。此外桂軍俘虜中。有旅長一名。團長一名。昨二十二晚。已押解到廣州。其餘俘虜。亦陸續由漢粵路運載到廣州。分別收容於寶華太平等戲院內。一面又由公安局飭令各警區。準備以市內各祠堂廟宇為收容所。至桂軍此次潰敗。略有數因。(一)西北兩江。潦水暴漲。桂軍既無戰艦掩護。步隊涉水甚艱。(二)桂軍到蘆苞大塘後。已犯孤軍深入之忌。益以財政軍械兩極缺乏。後方接濟。又極困難。白泥之戰。已有援絕彈罄之狀。(三)桂軍每到各鄉村。強行使用紙幣。激怒鄉民。故花縣民團遂起而襲擊其後。有此三者。桂軍不得不敗。其被俘者。以黃旭初部最多。因黃部無橋渡回也。

行發局書和協路川四北海上 書 新 的 版 出 近 最

▲聖閣中的曙光 是書為世界

青年研究基督救世書之一內容述耶穌之人生哲學及天國理想讀之大有提撕警惕之效有志青年不可不入手一編也每册一角五分郵費二分

▲人格教育論 謝扶雅著本書

分上下兩卷上卷論人格之理想下卷論人格教育之實際對於人格之意義東西各派之人格觀及人格教育的範疇階段工場等無不有獨到之見解與議論堪稱善本每部四角寄費三分

▲人格與修養 是書蒐集胡貽

毅君年來論人格之著作若干篇輯為一編內容豐富思想新穎對於人格修養一層尤為闡發靡遺有志建立人格者不可不讀價一角五分郵費一分

▲告青年 每册二角寄費一分

華豐印刷鑄字所

營業	承印	中西書籍雜誌
發售	各號花邊鉛字	
精製	各種中西銅模	
兼辦	大小印書機器	

如蒙賜顧無不竭誠歡迎
備有各種樣本函索即寄

所行發

上海浙江路三四一號
(即倫錫橋北京路口)
電話中央五三五八號

總廠 德四林路四七號
電話四九五八號

中華聖公會最近出版書目

衆善的主宰

白話 每本八十四頁 售銀二角五分
 本書以平信徒坦白之意見。論述(1)耶穌的降生與長大(2)天國的降臨(3)耶穌被召爲基督(4)耶穌受試探(5)耶穌如何開始工作(6)耶穌的天國觀(7)法利賽人與耶穌的教訓(8)民衆與天國的福音(9)四徒(10)耶穌撒冷(11)耶穌的死與受死以後等等。足爲教友發蒙之用。

奉教要道

白話 每本十四頁 售銀二分
 此書包含本公會教友所當明瞭當紀念之要道。

猶太教父遺言

文言 每本四十六頁 售銀二角
 本書於宗教道德極有關繫。主耶穌時猶太教之態度若何。讀之即可明瞭。研究新約者。固不可不知猶太教之精神。及其教義。則本書亦足爲之導師焉。

人道論

白話 每本五卷 售銀五分
 每卷單張售銀一分。每百張售七角五分。
 本書目錄(1)人類的生命(2)宗教(3)基督教(4)聖公會(5)基督徒

宗教觀

江蘇崑崙高萊會長
 胡大齡先生同譯

白話 每本一百七十二頁 售銀三角五分
 此書係指導新青年之南針。凡不明宗教之真義者。讀之可得正當之宗教觀念。

主日選經

羅培德會長編輯

白話 每本二百頁 售銀五角
 是書包含教會週年每主日應讀之舊約經文各篇。每篇之前。有引言一段。揭示經文之大旨。實爲教士與信徒必備之書。

中華聖公會概況

文言 每本八十四頁 售銀二角
 此書詳述中華聖公會所作之事業。及各教區之史略。並附書籍委辦發刊之書目。及各教區聖品表。

舊新約間之宗教

文言 每本一百十頁 售銀二角
 都孟高會長同譯
 此書係希伯來宗教史之附卷。亦舊約次經之概要。爲用殊巨。足以助人明瞭宗教之發展。及猶太人之如何得達宗教最高之地位。並可藉之爲信仰追隨我主之導引。凡宗主者。盡各人手一編。

發售處

北平聖公會書室
 上海閘行路二十一號
 漢口鄱陽街聖教書局

注意

寄書郵費須另加
 書實用郵票或匯票皆可

The Chinese Churchman

期三第 卷三十三第

July 1920

號出月一月七年九 九一期上

目要期本

▲ 宗教	▲ 聖公會	▲ 聖經	▲ 聖徒
▲ 宗教觀	▲ 聖公會概況	▲ 聖經選讀	▲ 聖徒傳記
▲ 人道論	▲ 聖公會年報	▲ 聖經講義	▲ 聖徒言行錄
▲ 猶太教父遺言	▲ 聖公會通訊	▲ 聖經研究	▲ 聖徒勸導
▲ 衆善的主宰	▲ 聖公會消息	▲ 聖經釋義	▲ 聖徒楷模
▲ 奉教要道	▲ 聖公會函件	▲ 聖經講壇	▲ 聖徒故事
▲ 宗教觀	▲ 聖公會通訊	▲ 聖經講壇	▲ 聖徒故事
▲ 人道論	▲ 聖公會通訊	▲ 聖經講壇	▲ 聖徒故事
▲ 猶太教父遺言	▲ 聖公會通訊	▲ 聖經講壇	▲ 聖徒故事
▲ 衆善的主宰	▲ 聖公會通訊	▲ 聖經講壇	▲ 聖徒故事
▲ 奉教要道	▲ 聖公會通訊	▲ 聖經講壇	▲ 聖徒故事

聖公會報